

2006. április 27., csütörtök

- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról szóló jelentésére, az Ügynökség válaszaival együtt ⁽¹⁾,
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5972/2006 – C6-0093/2006),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 185. cikkére,
- tekintettel az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 68. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre ⁽⁴⁾, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0101/2006),

1. mentesítést ad az Európai Gyógyszerügynökség ügyvezető igazgatója számára az ügynökség 2004-es pénzügyi évre szóló költségvetésének végrehajtására vonatkozóan;

2. megjegyzéseit a csatolt állásfoglalásba foglalja;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot, valamint az annak szerves részét képező állásfoglalást az Európai Gyógyszerügynökség ügyvezető igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, és gondoskodjon az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételükről (I. sorozat).

⁽¹⁾ HL C 332., 2005.12.28., 8. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ HL L 136., 2004.4.30., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.

2.**Az Európai Parlament határozata az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának lezárásáról (N6-0009/2005 C6-0166/2005 – 2005/2114(DEC))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó végső elszámolásaira ⁽¹⁾,
- tekintettel a Számvevőszéknek az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásáról szóló jelentésére, az Ügynökség válaszaival együtt ⁽²⁾,
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5972/2006 – C6-0093/2006),
- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ⁽³⁾, és különösen annak 185. cikkére,

⁽¹⁾ HL C 269., 2005.10.28., 17. o.

⁽²⁾ HL C 332., 2005.12.28., 8. o.

⁽³⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

2006. április 27., csütörtök

- tekintettel az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felülvizsgálatára vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 68. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletéről szóló, 2002. november 19-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletre ⁽²⁾, és különösen annak 94. cikkére,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0101/2006),

1. tudomásul veszi az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es és 2003-as pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának alábbi adatait:

A 2004-es és 2003-as pénzügyi év eredménykimutatása (1 000 euróban)		
	2004	2003
Bevételek		
Forgalomba hozatali engedélyekkel kapcsolatos díjak	68 412	58 657
Közösségi támogatások az EGK támogatásaival együtt	20 529	19 786
Ritka betegségek gyógyszereire adott közösségi támogatások	4 026	2 814
Hozzájárulások közösségi programokhoz	0	1 208
Működési bevételek	1 973	1 703
Egyéb bevételek	1 473	1 788
Összesen (a)	96 413	85 956
Kiadások ⁽¹⁾		
Személyzeti költségek	34 333	29 663
Működési kiadások	11 224	10 835
Tevékenységi kiadások	38 573	32 838
Értékcsökkenés	3 650	2 364
Egyéb kiadások	280	0
Összesen (b)	88 060	75 700
Működési eredmény (c = a – b)	8 353	10 256
Pénzügyi műveletek eredménye (e)	1 160	676
Gazdasági eredmény (f = c + e)	9 513	10 932

⁽¹⁾ Az ezen pénzügyi év kiadásainak tekintendő áthozott előirányzatok részaránya általános alapon, és nem az egyedi ügyletek vizsgálata alapján került megállapításra.

2. jóváhagyja az Európai Gyógyszerügynökség 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolásának lezárását;

3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot az Európai Gyógyszerügynökség ügyvezető igazgatójának, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek, és gondoskodjon az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéről (L sorozat).

⁽¹⁾ HL L 136., 2004.4.30., 1. o.

⁽²⁾ HL L 357., 2002.12.31., 72. o. Az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.